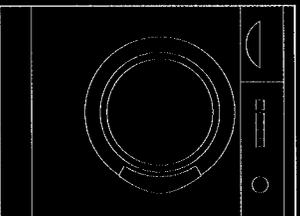




Стиральная машина

ru



Инструкция по эксплуатации



BOSCH



Стиральную машину можно вводить в эксплуатацию только после прочтения данной инструкции!
Прочтите также отдельную инструкцию по установке.
Выполняйте указания по безопасности, приведенные на странице 11!

Ваша стиральная машина

Поздравляем! Вы сделали выбор в пользу современного, высококачественного бытового прибора марки Bosch. Эта стиральная машина отличается особенно экономным расходом электроэнергии. Каждая машина, выходящая из стен нашего завода, тщательно проверяется перед этим на правильность функционирования и безупречность состояния.

Экологичная утилизация

Сдайте, пожалуйста, улаковку машины на экологичную утилизацию. Эта машина имеет обозначение в соответствии с требованиями Директивы 2002/96/EG по правильной утилизации отслуживших свой срок электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

В этой Директиве приведены основные правила приема и утилизации старых приборов, действующие на всей территории Европейского сообщества.

Содержание

Страница

Использование по назначению	1
Установка программы	2
После стирки	4
Индивидуальная настройка	5
Важная информация	6
Обзор программ	7
Уход	8
Указания относительно индикаторных лампочек	8
Техническое обслуживание	9
Что делать, если ...	10
Указания по безопасности	11
Параметры расхода	11

Использование по назначению

Исключительно для использования в домашнем хозяйстве.
 Для стирки текстильных изделий, пригодных для машинной стирки, в растворе моющего средства, для экстипуляции с использованием холодной питьевой воды и имеющихся в торговле моющих средств и средств по уходу за бельем, пригодных для использования в стиральной машине.

! Не оставляйте детей без присмотра рядом со стиральной машиной!
 Держите домашних животных подальше от стиральной машины!

Программы

Детальный обзор программ приведен на странице 7. Температуру и скорость отжима можно устанавливать индивидуально.

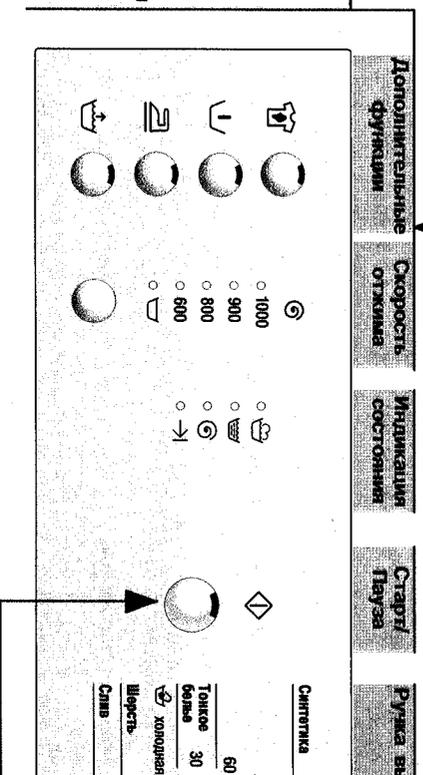
- Белое/Цветное белье . ноские текстильные изделия
- Интенсивная . ноские текстильные изделия
- Mix . для белья различного вида
- Синтетика . текстильные изделия, не требующие особого ухода
- Тонкое белье . «чувствительные» текстильные изделия, пригодные для машинной стирки
- Шерсть . текстильные изделия, пригодные как для ручной, так и машинной стирки
- Слив . воды при остановке полоסקания
- Отжим . выстиранного вручную белья
- Полоскание . с последующим отжимом

Подготовка

! Установка машины проводится согласно указаниям, приведенным в отдельной инструкции по установке.

! Никогда не вводите в эксплуатацию поврежденную машину!
 Свяжитесь со специалистами Вашего сервисного центра!

! Только сухими руками!
 Братья только за выключ!



Стирка

Выполняйте указания изготовителей по уходу за бельем! Рассортируйте вещи согласно символам на их ярлычках. Рассортируйте вещи по виду, цвету, степени загрязненности и температуре стирки.

Непрерывно учитывайте важную информацию, приведенную на странице 61
Проследите, чтобы белье не было зажато между дверцей и резиновым уплотнителем загрузочного отверстия.

Проводите дозировку в соответствии с: количеством белья, степенью его загрязнения, жесткостью воды (необходимую информацию можно получить у служащих предпрития, ответственного за водоснабжение Вашего района) и согласно указанным инструкциям средства. Жидкое моющее средство залейте в соответствующую емкость-дозатор и положите в барабан машины.

Предварительная стирка: моющее средство, средство для подкормки/подпитки Средство по уходу за бельем: кондиционер
Средство по уходу за бельем: кондиционер
Новая стирка: моющее средство, средство для смягчения воды, кондиционер, соль для удаления пятен
Средство по уходу за бельем следует разбавлять водой.
Средства по уходу за бельем следует заливать в устройство.
Самым Вы предотвратите загрязнение переливного устройства.

Установка и изменение программы

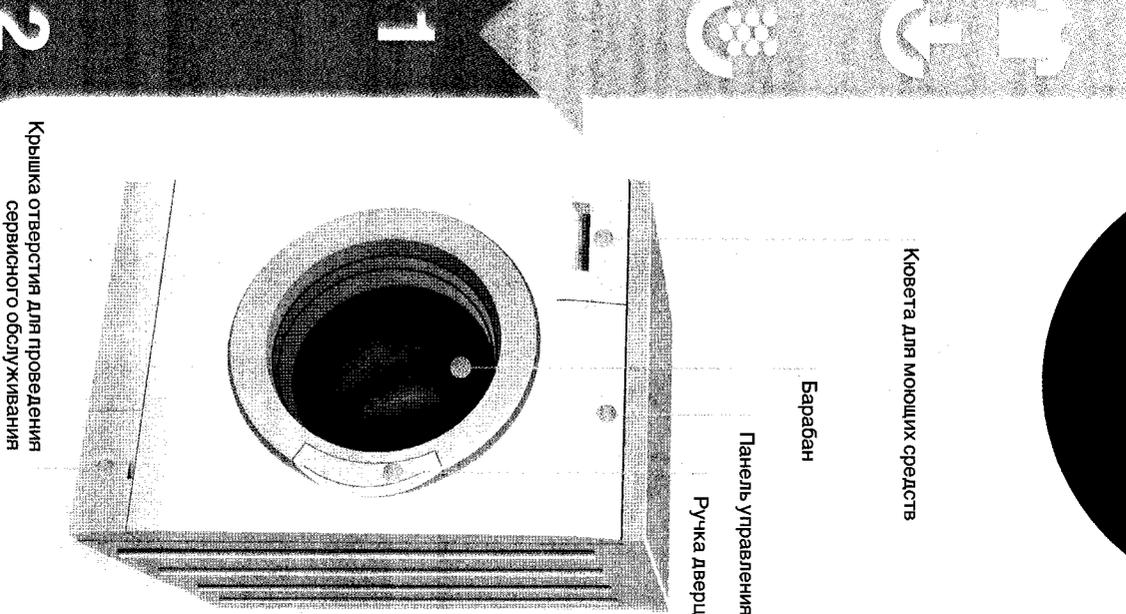
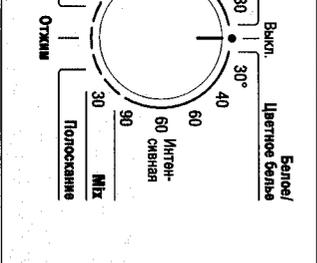
Информацию по дополнительным функциям и скорости вращения центрифуги Вы найдете в разделе «Индивидуальная настройка» на странице 5.



Все кнопки очень «чувствительные», достаточно слегка прикоснуться к ним!

Ручка выбора программ для включения и выключения машины и установки программ. Можно поворачивать в обоих направлениях.

Нажмите на кнопку (Старт/Пауза)



1 Кювета для моющих средств

2 Барабан

3 Панель управления

Ручка дверцы

Крышка отверстия для проведения сервисного обслуживания

Стирка

Выгрузка белья

Белье можно выгрузить лишь примерно через 2 минуты по окончании программы!

Откройте дверцу загрузочного отверстия и выгрузите белье. Если активизирована функция (Остановка полоскания): переведите ручку выбора программ в положение **Слив** или установите скорость отжима.

Нажмите на кнопку (Старт/Пауза).

Удалите из белья посторонние предметы (если таковые имеются) – опасность появления ржавчины.

Закройте водопроводный кран

В моделях с системой Aqua-Stop это продлевать не нужно.

Выключение

Переведите ручку выбора программ в положение **Выкл.**

Программа окончена, если ...

... Мигает кнопка (Старт/Пауза) и светится индикаторная лампочка → (готово).

Изменение программы ...

Если Вы по ошибке установили не ту программу:

- переведите повторную установку,
- нажмите на кнопку (Старт/Пауза).

... или прерывание

В программах стирки при высокой температуре сначала:

- охладите белье: включите **Полоскание**.
- Дверца загрузочного отверстия остается заблокированной,
- установите ручку выбора программ в положение **Выкл.**,
- включите **Отжим** или **Слив**,
- нажмите на кнопку (Старт/Пауза).

Скорость отжима

Перед включением выбранной программы и во время ее выполнения можно отрегулировать скорость вращения центрифуги или включить (Остановке полоскания) (без окончательного отжима). Регулирует Ваш выбор будет зависеть от этапа выполнения программы. Максимально допустимая скорость вращения центрифуги, которую можно установить, зависит от модели машины и выбранной в каждом конкретном случае программы.

Дополнительные функции смотрите также обзор программ

Увеличение продолжительности стирки сильно загрязненного или 4,5 кг белого и цветного хлопчатобумажного белья для повышения интенсивности стирки.

Для сильно загрязненного, ноского белья, например, из хлопка или льна. Предварительная стирка проводится при 30 °С.

Специально разработанный процесс выполнения отжима с заключительным разрыхлением белья. Окончательный отжим в шадевом режиме слегка повышает остаточную влажность белья.

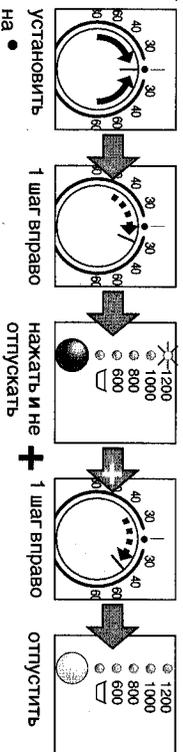
Повышенный уровень воды и дополнительное полоскание, увеличенная продолжительность стирки. Для областей с очень мягкой водой или для дальнейшего улучшения результатов полоскания.

Старт/Пауза

Для включения или прерывания программы.

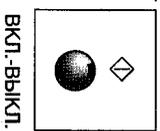
Сигнал

1. Включение режима подачи сигнала

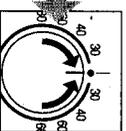


По желанию:

Режим для слепых* ВКЛ.-ВЫКЛ.



напряму

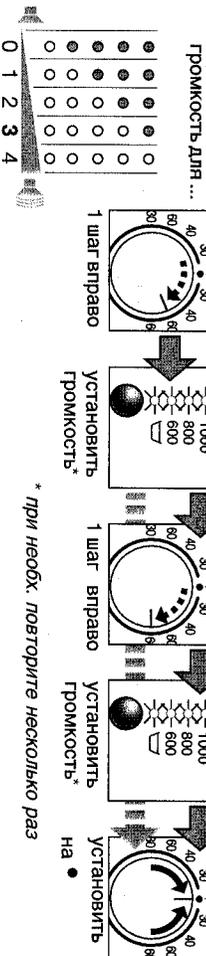


*Продолжительный сигнал – включение. Короткий сигнал – выключение функции.

установить на

сигналов, относящегося к кнопкам указательных сигналов

2. Установите громкость для ...



* при необход. повторите несколько раз

Важная информация

С целью бережного отношения к белью и машине

- Уберите все из карманов.
- Проследите, чтобы были убраны все металлические предметы (скрепки и пр.).
- Тонкое белье (чулки, гардины, бюстгалтеры с косточками) стирайте в специальной сетке/мешке.
- Застигните замки-молнии, пуговицы на наволочках и поддолевальниках.
- С помощью щетки очистите карманы и отвороты от песка.
- Снимите с гардин кольца или положите их в сетку/мешок.

Перед первой стиркой

Белье не загрузайте! Откройте водопроводный кран, залейте в чашку II ок. 1 литра воды и затем загрузите в нее 1/2 мерного стаканчика моющего средства. Установите ручку выбора программ на Синтетика 60 °С и нажмите на кнопку (Старт/Пауза). По окончании программы установите ручку выбора программ в положение **Выкл.**

Различная степень загрязнения белья

Новые вещи стирайте отдельно.

Без предварительной стирки.

При необходимости предварительно обработайте пятна. Включите (Старт/Пауза).

Загрузайте меньше белья.

Предварительная стирка.

Вес загружаемого белья

Никогда не загружайте в машину больше максимально допустимого количества белья:

- Белое/Цветное белье 4,5 кг.
- Синтетика 2,5 кг.
- Тонкое белье, шелк и шерсть 2 кг.

Замачивание

Загрузите в чашку II средство для замачивания/моющее средство согласно рекомендациям изготовителя. Установите ручку выбора программ на **Белое/Цветное белье 30 °С** и нажмите на кнопку (Старт/Пауза). Примерно через 10 минут нажмите на кнопку (Старт/Пауза). По истечении необходимого Вам времени замачивания снова нажмите на кнопку (Старт/Пауза) (если программа будет продолжаться) или измените программу.

Подкрашивание

Белье не должно быть обработано кондиционером. Руководствуйтесь рекомендациями изготовителя, растворите примерно в 15 литрах воды соответствующее количество средства для подкрашивания. Установите ручку выбора программ в положение **Полоскание**, установите необходимое число оборотов центрифуги и нажмите на кнопку (Старт/Пауза). Как только в машину начнет подаваться вода: залейте в чашку I раствор средства для подкрашивания.

Окрашивание/Обесцвечивание

В стиральной машине белье нельзя ни окрашивать, ни обесцвечивать.

Защита окружающей среды/Рекомендации по экономии

- Всегда загрузайте максимально допустимое для выбранной программы количество белья.
- Белье со средним загрязнением стирайте без предварительной стирки.
- Вместо программы **Белое/Цветное белье 90 °С** используйте программу **Интенсивная 60 °С**. Регулирует стирки будет почти такой же, но энергии израсходуется значительно меньше.
- Дозировку моющего средства проводите согласно рекомендациям его изготовителя.
- Если белье после стирки будет сушиться в сушильном автомате, то устанавливайте рекомендуемую в инструкции по эксплуатации автомата скорость отжима.

Обзор программ Смотрите также описание на странице 6

Программы	°C	Макс.	Вид белья		Дополнительные функции; указания
Белое/ Цветное белье	60, 40, 60, 90 °C	4,5 кг*	Ноские текстильные изделия, текстильные изделия из хлопка или льна, пригодные к кипячению		<ul style="list-style-type: none"> ∇ (Предварительная стирка), ☹ (Пятна), ☼ (Добавление воды), ☹ (Облегчение глажения)
Интенсивная	60 °C				<ul style="list-style-type: none"> ∇ (Предварительная стирка), ☹ (Пятна), ☼ (Добавление воды), ☹ (Облегчение глажения)
Синтетика	30, 40, 60 °C	2,5 кг	Текстильные изделия из хлопка, льна, синтетики или смешанных волокон		<ul style="list-style-type: none"> ∇ (Предварительная стирка), ☹ (Пятна), ☼ (Добавление воды), ☹ (Облегчение глажения)
Mix	30 °C		Текстильные изделия из хлопка и изделия, не требующие особого ухода		<ul style="list-style-type: none"> ∇ (Предварительная стирка), ☹ (Пятна), ☼ (Добавление воды), ☹ (Облегчение глажения); различные виды белья можно стирать вместе
Тонкое белье	30 °C	2 кг	Для «чувствительных», пригодных для машинной стирки текстильных изделий, напр., из шелка, сатина, синтетики или смешанных волокон (напр., гардин)		<ul style="list-style-type: none"> ∇ (Предварительная стирка), ☹ (Пятна), ☼ (Добавление воды), ☹ (Облегчение глажения); без отжима между полосканиями
☼ Шерсть	холодная, 30 °C		Текстильные изделия из шерсти или с содержанием шерсти, пригодные для ручной или машинной стирки		Подходит также для шелковых изделий, предназначенных для стирки вручную; сокращенная продолжительность полоскания и окончательного отжима
Дополнительные программы!			Полоскание, Отжим, Слив		

i Продолжительность программ оптимально подходит для стирки слегка загрязненных текстильных изделий. При более сильном загрязнении загружайте меньше белья или включите дополнительную функцию, напр., ☹ (Пятна). В программах без предварительной стирки загружайте моющее средство в ячейку II, в программах с предварительной стиркой распределяйте моющее средство по ячейкам I и II.

* При стирке 4,5 кг белого и цветного хлопчато-бумажного белья включайте дополнительную функцию ☹ (Пятна).